

د واکسين د معلوماتو بيا تيره

د واکسين معلوماتو ډېرې بيانيې په هسپانيه ابي او نورو ژبو کې موجودې دي. وګورئ: www.immunize.org/vis

Hojas de información sobre vacunas están disponibles en español y en muchos otros idiomas. وګورئ: www.immunize.org/vis لینډه وګورئ

د پوليو واکسين

په هغه څه چې بايد پوه شئ

1. ولې بايد واکسين شم؟

د ګوزن واکسين د ګوزن مخه نيولی شي.

ګوزن (د ماشومانو فلج) يوه معلولونکی او ژوند ګواښوونکې ناروغي ده چې د ګوزن وایرس له امله، چې د يو کس شوکي نخاغ اغېزمنوي او د فلج لامل ګرځي رامنځته کېږي.

د ګوزن په وایرس اخته اکثره کسان هېڅ نښې نه لري، او اکثره يې له پېچلتياو پرته بېرته روغېږي. ځينې خلک ستونی درد، تبه، ستړيا، زړه بدوالی، سردرد، يا د خپټې درد تجربه کوي.

کوچنۍ ډله خلکو کې نور هم جدي نښې چې ماغزه او شوکي نخاغ اغېزمنوي رامنځته کېږي:

پارستيزيا (پښو کې د درد احساس کول)،

مننښت (د شوکي نخاغ او/يا ماغزو د پوښ ناروغي)، يا

فلج (نښي کولی د بدن غړو ته حرکت ورکړي) يا لاسونو، پښو، يا د دواړو کمزوري.

فلج له ګوزن سره تړلې تر ټولو شديده نښه ده ځکه چې د تلپاتې معلولیت او مړینې لامل ګرځي.

اندامونو کې غوره والی واقع کېدی شي، خو ځينو خلکو کې 15 څخه تر 40 کاله وروسته د عضلاتو نوي دردونه او کمزوري رامنځته کېږي. دا «له ګوزن وروسته سندروم» بلل کېږي.

ګوزن له متحده ايالاتو څخه ختمه شوې ده، خو د نړۍ په نورو برخه کې اوس هم پېښېږي. د خپل ځان خوندي کولو او متحده ايالات له پوليو-څخه پاک ساتلو غوره لاره د واکسيناسيون له لارې د پوليو په وړاندې په خلکو کې لوړ معافیت (خونديتوب) دی.

2. د ګوزن واکسين

ماشومان بايد اکثره 2 مياشتنۍ، 4 مياشتنۍ، 6-18 مياشتنۍ او 4-6 کلونو عمر کې د ګوزن واکسين 4 ډوزونه ترلاسه کړي.

اکثره مشران د ګوزن واکسين ته اړتيا نه لري ځکه چې له وړاندې څخه په ماشومتوب کې د ګوزن واکسين شوي دي. ځينې مشران لوړ خطر کې دي او بايد د ګوزن واکسيناسيون په پام کې ونيسي، چې لاندیني په کې شامل دي:

د نړۍ ځانګړو برخو ته سفر کوونکي خلک

د لابراتورا کارکوونکي چې کېدای شي د ګوزن وایرس اداره کړي

روغتیايي پاملرنه کارکوونکي چې هغه ناروغان چې کېدای شي ګوزن ولري درملوي

ناواکسين شوي خلک چې ماشومان به يې د خولې له لارې د ګوزن وایرس واکسين ترلاسه کوي (د مثال په توګه، نړيوال منل شوي يا کېوال)

د ګوزن واکسين يوازې، يا د واکسين د ترکیب (د واکسين يوه بڼه چې يو تزریق کې له يو څخه ډېر واکسينونه يو ځای کوي) يوې برخې په توګه ورکول کېدی شي.

د ګوزن واکسين د نورو واکسينونو په څېر ورته وخت کې ورکول کېږي.



U.S. Department of
Health and Human Services
Centers for Disease
Control and Prevention

3. خپل روغتیایي پاملرنه وړاندې کوونکی سره خبرې وکړئ

که واکسین ترلاسه کوئ خپل واکسین وړاندې کوونکی ته خبر ورکړئ: د گوزن واکسین پخوانی ډوز څخه وروسته مو د الرژي غبرگون درلود، یا کوم شدید، ژوند گواښونکي الرژي لري.

ځینو پېښو کې، ستاسې روغتیایي پاملرنې وړاندې کوونکی کولی شي د گوزن واکسیناسیون راتلونکې کتنې ته وځنډوي.

عادي ناروغي لکه زکام لرونکي کسان کولی شي واکسین وکړي. هغه خلک چې متوسطه یا شدید ناروغي لري په عام ډول باید د گوزن واکسین ترلاسه کولو څخه وړاندې د بېرته رغېدو انتظار وکړي.

امېندواره او تی ورکوونکو کسانو لپاره د دغه واکسین خطرونو په اړه ډېر معلومات نشته. خو بیا هم، د گوزن واکسین هغه امېندوار کس ته چې د ناروغۍ خطر کې دی او چټک خونديتوب ته اړتیا لري ورکول کېدی شي.

ستاسې روغتیایي پاملرنه وړاندې کوونکی اضافي معلومات درکولی شي.

4. د واکسین غبرگون خطرونه

د گوزن واکسین څخه وروسته د واکسین د ځای درد او سوروالی، پرسوب یا درد پېښېدلی شي.

ځینې وختونه خلک د واکسیناسیون په ګډون طبي کرنلارې څخه وروسته بې سده کېږي. که د گنګسوالی، لید کې بدلون یا غوږونو کې انگازې احساسوئ خپل وړاندې کوونکی خبر کړئ.

د هر درمل په څېر، ډېر لږ امکان لري چې واکسین د الرژي شدید غبرګون، نور جدي ټپ یا مړینې لامل شي.

5. که چېرې کومه جدي ستونزه وي؟

د الرژي غبرګون کېدای شي وروسته له هغې چې واکسین شوی کس کلینیک پرېږدي پېښ شي. که د الرژي شدید غبرګون نښه ووينئ (سرې دانې، د مخ او ستونی پرسوب، ساه اخیستو کې ستونزه، د زړه چټک ضربان، گنګسوالی، یا کمزوري)، له 1-1-9 سره اړیکه ونیسئ او دغه کس تر ټولو نژدې روغتون ته یوسئ.

هغو نښو لپاره چې تاسې اندېښمن کوي، خپل روغتیایي پاملرنه وړاندې کوونکی سره اړیکه ونیسئ.

منفي غبرګونونه باید د واکسین منفي پېښو راپور ورکونې سیستم (VAERS) ته راپور ورکړل شي. په عام ډول ستاسې روغتیایي پاملرنه وړاندې کوونکی دغه راپور ډکوي، یا تاسې یې په خپله ډک کړئ. د VAERS وېب پاڼې www.vaers.hhs.gov څخه لیدنه وکړئ یا له 1-800-822-7967 سره اړیکه ونیسئ. VAERS یوازې د غبرګون راپور ورکونې لپاره ده، او د VAERS کارکوونکي طبي مشورې نه ورکوي.

6. د واکسین د ټپ د جبران ملي پروګرام

د واکسین د ټپ د جبران ملي پروګرام (VICP) یو فدرالي پروګرام دی چې هغو خلکو لپاره چې ځانګړو واکسینونو له لوري ټپي شوي دي جبران لپاره جوړ شوی و. د واکسیناسیون له امله د ټپ یا مړینې اړوند د تورونو ادعاوې د ثبت لپاره د وخت محدودیت لري، چې کېدای شي د دوو کلونو په اندازه لنډه وي. د اضافي معلوماتو ترلاسه کولو یا ادعا ثبتولو لپاره د VICP وېب سایټ څخه لیدنه وکړئ www.hrsa.gov/vaccinecompensation یا له 1-800-338-2382 سره اړیکه ونیسئ.

7. څنګه نور زده کولی شم؟

خپل روغتیایي پاملرنې وړاندې کوونکی وپوښئ. خپل سیمه ییز یا ایالتي روغتیایي څانګې سره اړیکه ونیسئ. د واکسین کڅوړو دننه کولو او اضافي معلوماتو لپاره د خوړو او درملو ادارې (FDA) وېب پاڼې څخه

www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines

لیدنه وکړئ.

د ناروغۍ د کنټرول او مخنیوی مرکزونو (CDC) سره اړیکه ونیسئ:

- له 1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO) سره اړیکه

ونیسئ یا

- د CDC وېب پاڼې www.cdc.gov/vaccines څخه لیدنه وکړئ.

د طبي پاملرنې (ني) چمتو کونکو ته د واکسین کولو دقیق وضعیت معلوماتو، د واکسین کولو ارزونه، او د راتلونکي وخت واکسین کولو لپاره وړاندیز شوی مهالویش اجازه ورکولو لپاره، معلومات به د میشیګان پاملرنې بڼه والي ثبتونې ته واستول شي. اشخاص د دې غوښتنې ته کولو حق لري چې د دوی د طبي (Michigan Care Improvement Registry) پاملرنې چمتو کونکي ثبتونې ته د واکسین کولو معلومات ونه لیري.

DCH-0470PA

Pashto translation of the Polio Vaccine VIS provided by Multilingual Services, CDC

AUTH: P. H. S., Act 42, Sect. 2126.



یوازې دفترې
کارونې
لپاره

U.S.C. § 300aa-26 42

8/6/2021

د واکسین د معلوماتو بیانیه
د گوزن واکسین